

نص الإعلان باللغة العربية

الجمهورية التونسية
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
جامعة تونس

إعلان طلب عروض وطني بالإجراءات المبسطة عدد 2019/06

أشغال تهيئة وتعشيب ملعب كرة قدم بكلية العلوم الإنسانية والاجتماعية بتونس

تعترم جامعة تونس اختيار مقاولة لإنجاز أشغال تهيئة وتعشيب ملعب كرة قدم بكلية العلوم الإنسانية والاجتماعية بتونس في إطار طلب عروض وطني بالإجراءات المبسطة عدد 2019/06 ، وتتمثل الأشغال في ما يلي:

- أشغال تهيئة،
- إعداد أرضية الملعب،
- إعداد شبكة صرف المياه،
- تركيز أرضية من الإسمنت،
- توفير وتركيز عشب اصطناعي،
- توفير وتركيز معدات رياضية،
- توفير وتركيز ركائز حديدية مشبكة ،
- ترصيف الملعب،
- توفير وتركيز شبكة الإنارة بالملعب.

فعلى الشركات المرخص لها والناشطة في اختصاص تعشيب الملاعب الرياضية صنف 1 فما فوق والمعترف بها من طرف وزارة التجهيز والإسكان والتهيئة الترابية في الاختصاص المذكور أو الشركات الناشطة في مجال تعشيب الملاعب والتي لديها مناول معتمد من طرف وزارة التجهيز والإسكان والتهيئة الترابية الراغبة في المشاركة سحب كراسات الشروط من مقر رئاسة جامعة تونس الكائن بـ : 92 شارع 9 أفريل 1938 - 1007 تونس (الطابق الثاني) مقابل تقديم وصل في إيداع حوالة بريدية بمبلغ مائة دينار (100د) غير قابلة للاسترجاع باسم السيد محاسب جامعة تونس على الحساب الجاري 20-611.

تودع العروض مباشرة بمكتب الضبط للجامعة أو ترسل عبر البريد مضمون الوصول أو البريد السريع إلى السيد رئيس جامعة تونس في ظرف مغلق يحمل عبارة "لا يفتح: طلب عروض وطني بالإجراءات المبسطة عدد 2019/06 " أشغال تهيئة وتعشيب ملعب كرة قدم بكلية العلوم الإنسانية والاجتماعية بتونس"، على العنوان المذكور أعلاه وذلك في أجل أقصاه يوم الثلاثاء 30 جويلية 2019 على الساعة الحادية عشر صباحا (11:00). (يتم اعتماد ختم مكتب الضبط للجامعة للتثبيت من احترام الأجل).

يتم فتح العروض في نفس اليوم على الساعة منتصف النهار (12.00) في جلسة علنية ويمكن للعارضين أو من يمثلهم الحضور.

نص الإعلان باللغة الفرنسية

REPUBLIQUE TUNISIENNE
MINISTERE DE L'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR
ET DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE
UNIVERSITE DE TUNIS

AVIS D'APPEL D'OFFRES N° 06/2019 À PROCÉDURES SIMPLIFIÉES

**TRAVAUX D'AMENAGEMENT ET DE REVÊTEMENT EN GAZON SYNTHÉTIQUE DE MINI
TERRAIN DE FOOTBALL À LA FACULTÉ DES SCIENCES HUMAINES ET SOCIALES DE
TUNIS**

L'Université de Tunis se propose de lancer un appel d'offres N°06/2019 à procédures simplifiées relative aux travaux d'aménagement et de revêtement en gazon synthétique de mini terrain de football à la faculté des Sciences Humaines et sociales de Tunis.

Les travaux comprennent :

- Travaux de terrassement,
- Préparation de la plateforme,
- Réseau de drainage,
- Mise en place d'une chape,
- Fourniture et pose revêtement en gazon synthétique,
- Fourniture et pose des équipements en gazon synthétique,
- Fourniture et pose des équipements sportifs,
- Exécution d'une clôture grillagée,
- Exécution de pavage,
- Exécution de l'éclairage.

Les sociétés agréées par le Ministère de l'équipement, de l'habitat et de l'aménagement du territoire dans l'activité Voiries et Réseaux Divers ; Spécialité générale (VRDO) – catégorie 1 et plus ou les sociétés spécialisées dans le revêtement en gazon synthétique et ayant un sous-traitant agréé par le Ministère de l'équipement, de l'habitat et de l'aménagement du territoire sont invitées à retirer le cahier des charges mis à leur disposition au siège de l'Université de Tunis, sis au : **92, Boulevard du 9 avril 1938 – 1007 Tunis (2ème étage)** et ce contre la présentation d'un récépissé attestant le versement d'une somme de **cent dinars (100TND)** non récupérables ultérieurement, par mandat postale au nom de l'agent comptable de L'Université de Tunis sur le **CCP: 611-20**.

Les offres devront être déposées directement au bureau d'ordre de L'Université de Tunis, ou adressées par voie postale recommandée, ou par rapide poste à monsieur le **Président de L'Université de Tunis** dans des plis fermés, portant uniquement la mention : « **À ne pas ouvrir : appel d'offres N°06/2019 à procédures simplifiées relative aux travaux d'aménagement et de revêtement en gazon synthétique de mini terrain de football à la faculté des Sciences Humaines et sociales de Tunis** » à l'adresse sus-indiquée. Les offres doivent parvenir au plus tard le **mardi 30 juillet 2019 à onze heures du matin (11:00)**.

(Le cachet du bureau d'ordre de l'Université de Tunis faisant foi).

L'ouverture des plis sera le même jour à **midi (12.00)** en une séance publique, où les participants peuvent y assister.